

2. V kolikšni meri pomeni ta suspenzivni učinek oviro za potrošnika in s tem kršitev člena 7(1) navedene direktive ob uveljavljanju ničnosti teh nepoštenih pogojev, vključenih v njegovo pogodbo?
3. Ali to, da se potrošnik ne more izločiti iz skupinske tožbe, pomeni kršitev člena 7(3) Direktive 93/13?
4. Ali pa je suspenzivni učinek iz člena 43 LEC v skladu s členom 7 Direktive 93/13, ker je treba razumeti, da so pravice potrošnika povsem varovane s to skupinsko tožbo in ker španski zakonodajalec že pozna druge procesne mehanizme, ki so za varstvo njegovih pravic enako učinkoviti v smislu navedene določbe Skupnosti, in z načelom pravne varnosti?

⁽¹⁾ Zakon o civilnem postopku.

⁽²⁾ Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL L 95, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Klagenævnet for Udbud (Danska) 20. avgusta 2014 – MT Højgaard A/S in Züblin A/S proti Banedanmark

(Zadeva C-396/14)

(2014/C 388/06)

Jezik postopka: danščina

Predložitveno sodišče

Klagenævnet for Udbud

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnici: MT Højgaard A/S in Züblin A/S

Druga stranka v postopku s pritožbo: Banedanmark

Vprašanje za predhodno odločanje

- 1) Ali je treba načelo enakega obravnavanja iz člena 10 v povezavi s členom 51 Direktive 2004/17/ES ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta razlagati tako, da nasprotuje temu, da bi naročnik v položaju, kot je ta v obravnavanem primeru, oddal javno naročilo ponudniku, ki se ni prijavil za predizbor in zato v njem ni bil izbran?

⁽¹⁾ Direktiva 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil naročnikov v vodnem, energetskem in transportnem sektorju ter sektorju poštnih storitev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 7, str. 19).

Pritožba, ki sta jo Quimitécnica.com – Comércio e Indústria Química, SA, in José de Mello – Sociedade Gestora de Participações Sociais, SA vložili 2. septembra 2014 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 26. junija 2014 v zadevi T-564/10, Quimitécnica.com in de Mello proti Komisiji

(Zadeva C-415/14 P)

(2014/C 388/07)

Jezik postopka: portugalsčina

Stranke

Pritožnici: Quimitécnica.com – Comércio e Indústria Química, SA, in José de Mello – Sociedade Gestora de Participações Sociais, SA (zastopnik: J. Calheiros, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija